

(1) Veröffentlichungsnummer: 0 474 594 A1

# (12) EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: 91810659.2

(22) Anmeldetag : 20.08.91

(51) Int. CI.5: **D06P 3/14,** D06P 1/62,

D06P 3/82

(30) Priorität: 28.08.90 CH 2787/90

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung : 11.03.92 Patentblatt 92/11

(84) Benannte Vertragsstaaten : CH DE FR GB IT LI

71) Anmelder: CIBA-GEIGY AG Klybeckstrasse 141 CH-4002 Basel (CH) 72) Erfinder: Back, Gerhard, Dr.

Hammerstrasse 5 W-7850 Lörrach (DE)

Erfinder: Hannemann, Klaus, Dr.

Tumringer Strasse 223 W-7850 Lörrach (DE) Erfinder: Koller, Josef Römerstrasse 22 CH-4153 Reinach (CH)

(54) Verfahren zum Färben von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern mit Reaktivfarbstoffen.

Beschrieben wird ein Verfahren und Mittel zum faser- und flächenegalen Färben von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern unter Verwendung einer Verbindung der Formel (1)

(1) A (B-A)<sub>n</sub>,

enthält, worin n 0 oder 1 ist, und wenn n gleich 1 ist, A einen Rest der Formel

(2) 
$$NHR_1$$
,  $SO_3M$ 

B eine Alkylen- oder Alkenylengruppe oder die direkte Bindung, oder wenn n gleich Null ist, A eine Verbindung der Formel

(3) 
$$R_2$$
  $NHR_1$  oder (4)  $R_3$   $R_4$   $R_2$   $R_2$ 

hedeutet

Man erhält nach dem erfindungsgemässe Färbeverfahren faser- und flächenegale Färbungen, besonders in hellen bis mittleren Farbtönen. Das erfdungsgemässe Hilfsmittel ist als Ersatz für formaldehydhaltige Wollschutzmittel geeignet.

Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren zum faser- und flächenegalen Färben von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern mit Reaktivfarbstoffen, das nach dem neuen Verfahren gefärbte Material und ein Mittel zur Ausführung des Verfahrens.

Aus der US-A-4 444 564 ist bekannt, Fasern aus natürlichen Polyamiden im faserschonenden pH-Bereich zu färben. Allerdings können nach diesem Verfahren mit Reaktivfarbstoffen nur dunkle Farbtöne zufriedenstellend hergestellt werden.

Ueberraschenderweise wurde nun ein neues Verfahren gefunden, das es ermöglicht, auch Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern mit Reaktivfarbstoffen im faserschonenden pH-Bereich faser- und flächenegal besonders in hellen bis mittleren Farbtönen zu färben, indeman dem Färbebad farblose, faserreaktive Verbindungen zugibt.

Gegenstand der vorliegenden Erfindung ist somit ein Verfahren zum faser- und flächenegalen Färben von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern mit Reaktivfarbstoffen, das dadurch gekennzeichnet ist, dass man zum Färben dieser Materialien eine wässrige Flotte verwendet, welche mindestens eine farblose, faserreaktive Verbindung der Formel

(1) A (B-A)<sub>n</sub>, enthält, worin n 0 oder 1 ist, und wenn n gleich 1 ist, A einen Rest der Formel

(2) NHR<sub>1</sub>,

B eine Alkylen- oder Alkenylengruppe oder die direkte Bindung, oder wenn n gleich Null ist, A eine Verbindung der Formel

$$R_2$$
 NHR<sub>1</sub>

35 oder der Formel

10

15

20

25

$$\begin{array}{c} R_{3} \\ \\ \\ R_{4} \end{array},$$

bedeutet, wobei in den Formeln (1) bis (4)

50 R<sub>1</sub> einen Rest der Formel

oder der Formel

5

worin Hal Halogen

R Wasserstoff oder Halogen,

n<sub>1</sub> 1 oder 0,

R<sub>2</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder -NH<sub>2</sub>,

R<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel -OX, worin X Wasserstoff oder C<sub>1</sub> bis C<sub>4</sub>-Alkyl bedeutet,

R<sub>4</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel

20 bedeuten und

M Wasserstoff, Alkalimetall oder Ammonium bedeutet und die Verbindung der Formel (4) mindestens eine - SO<sub>3</sub>M - Gruppe aufweist und die Färbung unabhängig von der Farbtiefe bei einem pH-Wert von 4,0 bis 5,0 fertigstellt.

Der Alkylenrest in Formel (1) steht für einen zweiwertigen, gesättigten Kohlenwasserstoffrest, der 2 oder 3 Kohlenstoffatome enthält wie Ethylen, Trimethylen oder Propylen.

Der Alkenylenrest in Formel (1) steht für einen zweiwertigen ungesättigten Kohlenwasserstoffrest, der 2 oder 3 Kohlenstoffatome enthält wie Ethenylen oder Propenylen.

Als Alkalimetall kommen Lithium, Kalium oder vorzugsweise Natrium in Betracht.

Bevorzugte farblose, faserreaktive Verbindungen entsprechen der Formel

30

35

25

(6) 
$$R_5$$
 NHR<sub>6</sub>,

worin

 $R_{5}\ Wasserstoff\ oder\ SO_{3}M\ und$ 

40 R<sub>5</sub> einen Rest der Formel

45

oder der Formel

-(CO)-C=CH<sub>2</sub>

bedeuten

und

55

M die in Formel (3) angegebene Bedeutung hat.

Weitere bevorzugte farblose faserreaktive Verbindungen entsprechen der Formel

(7) 
$$R_5$$
 $NHR_6$ 
 $SO_3M$ 

10 worin R. R. R. und Midie oben an

5

20

25

35

40

45

50

worin R<sub>3</sub>, R<sub>5</sub>, R<sub>6</sub> und M die oben angegebenen Bedeutungen haben. Das vorliegende Verfahren eignet sich besonders zur Herstellung von hellen bis mittleren Farbtönen.

Die farblosen, faserreaktiven Verbindungen der Formel (1) werden nach an sich bekannten Methoden hergestellt, indem man eine aromatische Aminoverbindung der Formel Ar-NH<sub>2</sub>, wobei Ar einen gegebenenfalls substituierten Phenyl- oder Naphthalinrest bedeutet, in einer Acylierungsreaktion mit einem Alkyl- oder Alkenylhalogenid umsetzt.

Die Einsatzmengen, in denen die farblosen, faserreaktiven Verbindungen dem Färbebad zugesetzt werden, bewegen sich zwischen 0,3 und 3, vorzugsweise 1 bis 2 Gewichtsprozent, bezogen auf das zu färbende Fasermaterial.

Als Fasermaterial, das erfindungsgemäss gefärbt werden kann, kommen Wolle oder Mischungen von Wolle mit anderen Fasermaterialien, wie z.B Wolle/Polyacryl- oder Wolle/Polyestermischungen in Betracht. Vorzugsweise wird für das erfindungsgemässe Verfahren Wolle eingesetzt. Das Fasermaterial kann dabei in verschiedenen Aufmachungen vorliegen. Beispielsweise kommen in Betracht: Flocke, Kammzug, Garn, Gewebe, Maschenware oder Teppiche. Die Wolle kann normal oder filzfrei ausgerüstet sein.

Für das Färben der Fasermaterialien nach dem vorliegenden Verfahren kommen als Reaktivfarbstoffe die unter diesem Begriff bekannten organischen Farbstoffe -unabhängig von der Art ihrer reaktiven Gruppe- in Betracht.

Diese Farbstoffklasse wird im Colour Index 3. Auflage 1971 als "Reactive Dyes" bezeichnet. Es handelt sich dabei vorwiegend um solche Farbstoffe, die mindestens eine mit Polyhydroxylfasern (Cellulosefasern) oder Polyamidfasern, besonders Wolle, reaktionsfähige Gruppe, eine Vorstufe hierfür oder einen mit Polyhydroxylfasern oder Polyamidfasern reaktionsfähigen Substituenten enthalten.

Als Grundkörper der Reaktivfarbstoffe eignen sich besonders solche aus der Reihe der Mono-, Dis- oder Polyazofarbstoffe einschliesslich der Formazanfarbstoffe sowie der Anthrachinon-, Xanthen-, Nitro-, Triphenylmethan-, Naphthochinonimin -, Dioxazin- und Phthalocyaninfarbstoffe, wobei die Azo- und Phthalocyaninfarbstoffe sowohl metallfrei als auch metallhaltig sein können.

Als reaktionsfähige Gruppen und Vorstufen, die solche reaktionsfähige Gruppen bilden, seien beispielsweise Epoxygruppen, die Ethylenimidgruppe, die Vinylgruppierung in Vinylsulfon- oder im Acrylsäurerest sowie die  $\beta$ -Sulfatoethylsulfongruppe, die  $\beta$ -Chlorethylsulfongruppe oder die  $\beta$ -Dialkylaminoethylsulfongruppe genannt.

Als reaktionsfähige Substituenten in Reaktivfarbstoffen dienen solche, die leicht abspaltbar sind und einen elektrophilen Rest hinterlassen.

Als solche Substituenten kommen beispielsweise 1 oder 2 Halogenatome in einem aliphatischen Acylrest z.B. in  $\beta$ -Stellung oder  $\alpha$ - und  $\beta$ -Stellung eines Propionylrestes oder in  $\alpha$ -und/oder  $\beta$ -Stellung eines Acrylsäurerestes, oder 1 bis 3 Halogenatome an folgenden Ringsystemen in Betracht: Pyridazin, Pyrimidin, Pyridazon, Triazin, Chinoxalin oder Phthalazin.

Es können auch Farbstoffe mit zwei oder mehreren gleich- oder verschiedenartigen Reaktivgruppen verwendet werden.

Bevorzugte Reaktivfarbstoffe enthalten als reaktionsfähige Substituenten Chloracryl, Dichlorpropionyl, Chloracetyl, Bromacryl oder Dibrompropionyl.

Die Reaktivfarbstoffe können saure, salzbildende Substituenten, wie z.B. Carbonsäuregruppen, Schwefelsäure- und Phosphonsäureestergruppen, Phosphonsäuregruppen oder vorzugsweise Sulfonsäuregruppen enthalten.

Bevorzugt sind Reaktivfarbstoffe mit mindestens einer Sulfonsäuregruppe, insbesondere Reaktivfarbstoffe mit einem Azo- oder Anthrachinongrundkörper, welcher vorzugsweise zwei bis drei Sulfonsäuregruppen aufweist

Es können auch Mischungen von Reaktivfarbstoffen eingesetzt werden, wobei Bichromie-oder Trichromie-färbungen erzeugt werden können.

Die Färbung erfolgt nach dem Ausziehverfahren. Die Menge der der Färbeflotte zugesetzten Farbstoffe

richtet sich nach der gewünschten Farbstärke. Im allgemeinen haben sich Mengen von 0,01 bis 10 Gewichtsprozent, vorzugsweise 0,01 bis 2 Gewichtsprozent, bezogen auf das eingesetzte Fasermaterial, bewährt.

Das Flottenverhältnis kann innerhalb eines weiten Bereiches gewählt werden z.B. 1:3 bis 1: 100, vorzugsweise 1:8 bis 1:30.

Die Färbebäder können Mineralsäuren, wie z.B. Schwefelsäure oder Phosphorsäure, organische Säuren, zweckmässig aliphatische Carbonsäuren wie Ameisensäure, Essigsäure, Oxalsäure oder Zitronensäure und/oder Salze wie Ammoniumacetat, Ammoniumsulfat oder Natriumacetat enthalten. Die Säuren dienen vor allem der Einstellung des pH-Wertes der erfindungsgemäss verwendeten Flotten, der zwischen 4 und 5 liegt.

Die Färbeflotten enthalten auch handelsübliche Egalisiermittel, die zur Erhöhung der Faseregalität dienen. Vorzugsweise werden für das erfindungsgemässe Verfahren alkoxylierte Fettaminderivate verwendet, wobei Anlagerungsprodukte von 5 bis 12 Mol Ethylenoxid an 1 Mol eines Fettamins im Vordergrund des Interesses stehen. Die Färbeflotten können ausserdem noch weitere, in der Färbereitechnik übliche Hilfsmittel enthalten, z.B. Stabilisatoren, Aktivatoren, Dispergiermittel, Elektrolyte, Netzmittel, Entschäumer, Schaumverhütungsmittel, Verdicker oder Wollschutzmittel.

Besondere Vorrichtungen sind beim erfindungsgemässen Verfahren nicht erforderlich. Es können die üblichen Färbeapparaturen, wie beispielsweise offene Bäder, Kammzug-, Stranggarn- oder Packapparate, Jigger-, Paddelapparate, Baumfärbeapparate, Zirkulations-oder Düsenfärbeapparate oder Haspelkufen verwendet werden.

Das Färben erfolgt mit Vorteil bei einer Temperatur im Bereich von 60 bis 120°C, vorzugsweise 70 bis 105°C. Die Färbedauer hält sich im üblichen Rahmen und beträgt in der Regel 20 bis 120 Minuten.

Nach Beendigung der Färbung kann dem Färbeprozess eine alkalische Nachbehandlung, wie z.B. mit wässerigem Ammoniak Alkalimetallhydroxiden, Alkalimetallcarbonaten, -hydrogencarbonaten oder Hexamethylentetraamin angeschlossen werden. Der pH-Wert der Alkali enthaltenden Färbebäder beträgt zweckmässigerweise 7,5 bis 9, vorzugsweise 8 bis 8,5.

Das Färben des Fasermaterials wird zweckmässig so durchgeführt, dass man das Färbegut mit einer wässerigen Flotte, die die Säure, ein Egalisiermittel und die färblose, faserreaktive Verbindung enthält und eine Temperatur von 30 bis 60°C aufweist, kurz behandelt und dem gleichen Bade den Reaktivfarbstoff zusetzt. Hierauf steigert man die Temperatur langsam, um in einem Bereich von 80 bis 100°C und während 20 bis 90, vorzugsweise 30 bis 60 Minuten zu färben. Anschliessend wird das Färbegut bei Bedarf nach Zusatz von Alkalien, vorzugsweise Natriumhydrogencarbonat oder Natriumcarbonat noch 10 bis 20 Minuten bei 70 bis 90°C behandelt. Am Schluss wird das gefärbte Material herausgezogen und wie üblich gespült, abgesäuert und getrocknet.

Man erhält nach dem erfindungsgemässen Färbeverfahren faser- und flächenegale Färbungen, besonders in hellen bis mittleren Farbtönen mit guten Licht- und Nassechtheiten.

Gegenstand der vorliegenden Erfindung ist ferner das Färbereihilfsmittel, welches, neben den üblichen Trägermitteln, mindestens eine farblose, faserreaktive Verbindung der Formel

(1) 
$$A^{\dagger}B-A)_n$$

enthält, worin n 0 oder 1 ist, und wenn n gleich 1 ist, A einen Rest der Formel

45

35

5

10

15

20

25

(2) 
$$NHR_1$$
,

B eine Alkylen- oder Alkenylengruppe oder die direkte Bindung, oder wenn n gleich Null ist, A eine Verbindung der Formel

55

(3) 
$$R_2$$
  $NHR_1$ 

oder der Formel

bedeutet, wobei in den Formeln (1) bis (4) R<sub>1</sub> einen Rest der Formel

-(CO)-(CH)<sub>n</sub>-CH<sub>2</sub>-Hal | 1 | R

20 oder der Formel

10

25

35

40

45

worin Hal Halogen

R Wasserstoff oder Halogen,

 $n_1$  1 oder 0,

R<sub>2</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder -NH<sub>2</sub>,

R<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel -OX,

worin X Wasserstoff oder  $C_1$  bis  $C_4$ -Alkyl bedeutet,

R<sub>4</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel

$$-SO_2NH - SO_3M$$

bedeuten und

M Wasserstoff, Alkalimetall oder Ammonium bedeutet und die Verbindung der Formel (4) mindestens eine - SO<sub>3</sub>M - Gruppe aufweist.

Bevorzugte Färbereihilfsmittel enthalten mindestens eine Verbindung der Formel

(6) 
$$R_{5}$$
 NHR<sub>6</sub>,

worin

R<sub>5</sub> Wassertoff oder SO<sub>3</sub>M und

55 R<sub>5</sub> einen Rest der Formel

oder der Formel

5

15

25

35

40

55

bedeuten und M die in Formel (3) angegebene Bedeutung hat. Weitere bevorzugte Färbereihilfsmittel enthalten mindestens eine Verbindung der Formel

$$R_{5}$$
 $R_{5}$ 
 $NHR_{6}$ 
 $SO_{3}M$ 

worin R<sub>3</sub>, R<sub>5</sub>, R<sub>6</sub>, M und X die in den Formeln (4) und (6) angegebenen Bedeutungen haben.

Die erfindungsgemässen Hilfsmittel finden auch vorzugsweise Verwendung als Wollschutzmittel bei Färbungen von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern, insbesondere Fasermischungen aus Wolle und Polyester im Hochtemperaturbereich. Sie verbessern dabei die mechanischen Eigenschaften der Faser und reduzieren die Vergilbung der Wolle. Die erfindungsgemässen Hilfsmittel stellen damit einen vollwertigen Ersatz für herkömmliche formaldehydhaltige Wollschutzmittel dar. Die Einsatzmengen bei dieser Applikation liegen zwischen 1 und 6 %, bezogen auf das behandelte Fasermaterial, wobei die Verbindungen in Kombination mit allen Säurefarbstoffen mit und ohne Reaktivgruppen verwendbar sind.

Die erfindungsgemässen Hilfsmittel können auch zur schmutzabweisenden Ausrüstung von Wollfasermaterial verwendet werden.

Ein weiterer Vorteil der erfindungsgemässen Hilfsmittel besteht darin, dass sie das Entstehen von reduzierend wirkenden Wollabbauprodukten verhindern. Sie ermöglichen deshalb das Färben von Textilkombinationen mit Synthesefasern, wie zum Beispiel Wolle/Polyester oder Wolle/Polyacryl, bei denen der Synthesefaseranteil mit reduktionsempfindlichen Farbstoffen gefärbt wird.

Die für das erfindungsgemässe Verfahren eingesetzten Verbindungen sind z.T. bekannt, z.B aus der DE-A-2 328 834. Zum Teil stellen die farblosen faserreaktiven Verbindungen auch neue Verbindungen dar. Diese neuen Verbindungen bilden einen weiteren Erfindungsgegenstand der vorliegenden Erfindung.

Die neuen, farblosen, faserreaktive Verbindungen entsprechen der Formel

worin R'1 einen Rest der Formel

5

oder einen Rest der Formel

10

bedeutet.

worin Hal Halogen

R' Wasserstoff oder Halogen und

M' Wasserstoff oder Alkalimetall und

n'<sub>1</sub> 1 oder 0 bedeuten.

Weitere neue farblose faserreaktive Verbindungen entsprechen der Formel

20

25

*30* V

worin R'<sub>1</sub> die in Formel (1') angegebene Bedeutung hat,

R'2 Wasserstoff, SO3M' oder einen Rest der Formel O-X', worin

X' Wasserstoff oder C<sub>1</sub> bis C<sub>4</sub>-Alkyl,

p 1 oder 0 und

R'<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M' oder einen Rest der Formel

35

40

bedeutet,

worin M' die in Formel (2') angegebene Bedeutung hat,

wobei, wenn X' Wasserstoff ist, R'3 SO3M' bedeutet und der NHR1-Rest in Formel (2')

sich in der 2-Stellung befindet und p 1 bedeutet,

und wenn R'2 SO3M' bedeutet, R'3 Wasserstoff und p 1 bedeutet.

Die Herstellung der neuen, erfindungsgemässen wasserlöslichen, faserreaktiven Verbindungen geschieht in an sich bekannter Weise.

Die Verbindungen der Formeln (1') und (2') werden beispielsweise hergestellt, indem man eine Verbindung der Formel

50

$$M'O_3S$$

$$M'O_3S$$

$$M'O_3S$$

10 oder der Formel

worin M' Wasserstoff oder Alkali,

R'2 Wasserstoff oder einen Rest der Formel O-X', worin

X' Wasserstoff oder C<sub>1</sub> bis C<sub>4</sub>-Alkyl,

p 0 oder 1 und

25

35

50

55

R'<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M' oder einen Rest der Formel

bedeuten,

wobei, wenn X' Wasserstoff ist,  $R'_3 SO_3M'$  bedeutet, der  $NH_2$ -Rest sich in 2-Stellung befindet und p 1 bedeutet, und wenn  $R'_2 SO_3M'$  bedeutet,  $R'_3$  Wasserstoff und p 1 bedeutet, mit einer Verbindung der Formel

45 oder der Formel

$$H_2C = C - C$$

$$\downarrow C$$

$$R'$$

worin Hal Chlor oder Brom und

R' Wasserstoff, Chlor oder Brom und

n'<sub>1</sub> 0 oder 1 bedeuten, umsetzt.

Die Reaktionszeit dieser Umsetzung dauert zwischen 1 und 6, vorzugsweise 1 und 3 Stunden. Bei der Reaktion wird ein pH-Wert von 3 bis 7, vorzugsweise 5 bis 6 eingehalten. Die Reaktionstemperatur liegt dabei zwischen 0 und 20°C.

Die bekannten und neuen farblosen, faserreaktiven Verbindungen dienen als Vorstufen für Reaktivfarbstoffe.

Die nachfolgenden Beispiele veranschaulichen die Erfindung. Darin sind die Teile Gewichtsteile und Prozente Gewichtsprozente. Die Temperaturen sind in °C angegeben.

# Herstellung der neuen Verbindungen

#### Beispiel 1:

5

10

20

30

35

40

55

31,9 Teile 2-Amino-8-hydroxynaphthalin-3,6-disulfonsäure werden in 200 Teilen Wasser bei 10 bis 12° angeschlämmt und durch Zutropfen von 23 Teilen einer 15 %igen Natriumhydroxidlösung bei einem pH-Wert von 7 in Lösung gebracht. Unter Einhalten der gleichen Temperatur werden innerhalb von 1 Stunde 31,3 Teile 2,3-Dibrompropionsäurechlorid unter intensivem Rühren zugetropft. Durch gleichzeitige Zugabfe von 35 Teilen einer 15 %igen Natriumhydroxidlösung wird dabei ein pH-Wert zwischen 5,0 und 5,5 eingehalten. Nach weiterem Rühren von 2 Stunden bei 10 bis 15° ist in der entstandenen, klaren Lösung mittels Diazotierungs- und Kupplungsprobe keine Ausgangsverbindung mehr nachweisbar. Die entstandene Verbindung wird durch Zugabe von 75 Teilen Kaliumchlorid aus der Reaktionslösung abgeschieden, durch Filtration isoliert und nach Waschen des Filterkuchens mit 30 %iger Kaliumchloridlösung im Vakuum bei 50° getrocknet. Die Ausbeute beträgt 55 Teile 2-(2',3'-Dibrompropionyl)-amino-8-hydroxy-naphthalin-3,6-disulfonsäure der Formel

als Kaliumsalz in Form eines hellgrauen, leicht wasserlöslichen Pulvers.

## Beispiel 2:

22,3 Teil 1-Aminonaphthalin-4-sulfonsäure werden in Form des Natriumsalzes in 400 Teilen Wasser bei Raumtemperatur gelöst. Bei intensivem Rühren werden innerhalb von 2 Stunden 32 Teile 2,3-Dibrompropionylchlorid zugetropf. Gleichzeitig wird durch Zugabe von 40 Teilen einer 15 %igen Natriumhydroxidlösung ein pH-Wert von 6,0 bis 6,5 eingehalten. Im Verlauf der Acylierungsreaktion fällt die neue Verbindung vollständig aus. Nach weiterem Rühren von 4 Stunden ist keine Ausgangsverbindung mehr nachweisbar. Die erhaltene Suspension wird bei Raumtemperatur filtriert, der Filterkuchen mit 400 Teilen einer 5 %igen Natriumchloridlösung gewaschen und anschliessend im Vakuum bei 50° getrocknet. Man erhält ein schwach gelbliches, wasserlösliches Pulver. Die Ausbeute erreicht 44 g 1-(2',3'-Dibrompropionyl)aminonaphthalin-4-sulfonsäure entsprechend der Formel

45
$$HN - C - CH - CH_2Br$$

$$Br$$

$$SO_3H$$

#### Beispiel 3:

31,9 Teile 2-Amino-8-hydroxynaphthalin-3,6-disulfonsäure werden entsprechend Beispiel 1 mit 2,3-Dibrompropionylchlorid acyliert. Die erhaltene klare Lösung wird auf 0 bis 3° gekühlt und durch Zugabe von 28 Teilen einer 15 %igen Natriumhydroxidlösung auf einen pH-Wert zwischen 12,0 bis 12,5 eingestellt. Nach

3 Stunden Rühren bei 0 bis 5° ist die Abspaltung eines Aequivalents Bromwasserstoff beendet. Die erhaltene 2-(2'-Bromacryl)amino-8-hydroxynaphthalin-3,6-disulfonsäure der Formel

OH OH OH OH C 
$$-C = CH_2$$

$$HO_3S$$

$$SO_3H$$

wird nach Neutralisation der Reaktionslösung mit 12 Teilen einer 15 %igen Salzsäure gemäss Beispiel 1 als Kaliumsalz isoliert.

Die folgende Tabelle 1 gibt weitere Acylierungsreagenzien an, mit welchen die aufgeführten Ausgangsverbindungen (I) bis (X) nach den Angaben der Beispiele 1 bis 3 in farblose, faserreaktive Verbindungen überführbar sind.

Tabelle 1:

Acylierungsagens	Ausgangsverbindung	
CICH <sub>2</sub> C/CI	I, IV , IX	
CICH <sub>2</sub> - CH - C	I, II, III, V	
CICH <sub>2</sub> - CH <sub>2</sub> - C	I, II, IV, IX	
CH <sub>2</sub> = CH - C	I, III	
BrCH <sub>2</sub> - CH - C	III, IV, V, VI, VII, IX, X	

Die Ausgangsverbindungen (I) bis (X) haven folgende Formeln:

(III) 
$$HO_3S$$
  $HO_3S$   $NH_2$   $NH_2$   $NH_2$ 

$$(V) \begin{array}{c} & & & \\$$

5 (IX) 
$$NH_2$$
  $NH_2$   $NH_2$   $NH_2$   $NH_2$   $NH_2$ 

# Applikationsbeispiele:

# Beispiel 4:

15

20

25

30

40 g Wollgewebe werden in einem Zirkulationsapparat nach der Baumfärbemethode wahrend 10 Minuten bei 40° vorbehandelt. Die Flotte enthält

4 g Natriumsulfat sicc.

0,8 g Natriumacetat

2 g 80%-ige Essigsäure

800 ml Wasser

0,4 g eines Egalisiermittels bestehend aus

a) 50 Teilen des mit Chloracetamid quarternisierten Anlagerungsproduktes von 7 Mol Ethylenoxid an 1 Mol Talgfettamin und

b) 50 Teilen des Ammoniumsalzes des sauren Schwefelsäuremonoesters des Anlagerungsproduktes von 7 Mol Ethylenoxid an 1 Mol Talgfettamin und 0,4 g der farblosen faserreaktiven Verbindung der Formel

(104) 
$$\begin{array}{c|c} SO_3H & O \\ \parallel & CH - CH_2Br \\ Br & Br \end{array}$$

35

in Form des Natrium-Salzes. Der pH-Wert der Flotte beträgt 4,5. Nach Zugabe einer hellgrauen Lösung, die 12 mg des Farbstoffes der Formel

45
$$SO_{3}H$$

$$N=N$$

$$OH$$

$$CI$$

$$SO_{3}H$$

$$OH$$

$$CI$$

$$SO_{3}H$$

$$CI$$

$$SO_{3}H$$

$$CI$$

$$SO_{3}H$$

$$CI$$

$$CO-C=CH_{2}$$

$$Br$$

24 mg des Farbstoffes der Formel

(106) 
$$H_{2}C = C - CO - NH - N = N$$

$$SO_{2}$$

$$SO_{3}H$$

$$CH_{3}$$

und 44 mg des Farbstoffes der Formel

(107) 
$$\begin{array}{c} O & NH_2 \\ SO_3H \\ \end{array}$$

enthält, wird die Färbeflotte noch ca. 5 Minuten bei 40° gehalten, dann mit einer Aufheizrate von 1°/min auf 60° erwärmt und 20 Minuten bei 60° gehalten. Anschliessend wird mit 1°/min auf 98° erwärmt und 45 Minuten gefärbt. Nach Abkühlen der Flotte auf 70° wird wie üblich fertiggestellt. Man erhält eine faser- und flächenegale Färbung mit guten Echtheitseigenschaften. Die Flächenegalität ist deutlich besser als ohne den Zusatz der Verbindung der Formel (104).

#### Beispiel 5:

35

45

55

15

1 kg Wollkammgarn in Form einer Kreuzspule wird in einem Zirkulationsapparat enthaltend

100 g Natriumsulfat

40 9 g Ammoniumacetat

37 ml 80%-ige Essigsäure

9 l Wasser

9g eines nichtionogenen Netzmittels auf der Basis von 2-Ethylhexanol und

10 g eines Egalisiermittels entsprechend Beispiel 4

15 Minuten vorbehandelt. Der pH-Wert der Flotte beträgt 4,7. Nach Zugabe einer hellgrauen lösung von 10 g der farblosen faserreaktiven Verbindung der Formel

$$\begin{array}{c|c} OH & O \\ \parallel & CH-CH_2Br \\ HO_3S & HO_3S \end{array}$$

sowie

0,3 g des Farbstoffes der Formel (105) 0,6 g des Farbstoffes der Formel (106) und 1,1 g des Farbstoffes der Formel (107) wird, wie in Beispiel 1 beschrieben, gefärbt.

Bei Bedarf kann zur Verbesserung der Echtheitseigenschaften eine alkalische Nachbehandlung, beispielsweise mit Ammoniak, Natriumcarbonat oder Natriumhydrogencarbonat, angeschlossen werden.

# Beispiel 6:

5

10

Anstelle der in den Beispielen 4 und 5 genannten Verbindungen der Formeln (104) und (108) werden die faserreaktiven, farblosen Verbindungen der Formeln (109) bis (120) in Mengen von 0.5 bis 2 %, bezogen auf das Fasergewicht, eingesetzt.

O Br 
$$HN - C - CH - CH_2Br$$
 ,

(113) 
$$HO_{3}S \longrightarrow HN - C - CH - CH_{2}Br$$

$$SO_{3}H$$

5 (114) 
$$O Br \ HN - C - CH - CH_2 E \ SO_3 H$$

10  $O Br \ SO_3 H$ 

10  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

20  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

21  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

22  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

23  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

34  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

45  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

46  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

47  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

48  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

49  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

40  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

40  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

40  $O Br \ HN - C - CH - CH_2 E$ 

55

50

ѕо₃н

$$^{5} \qquad \text{(119)} \quad \text{BrCH}_{2} - \text{HC} - \text{C} - \text{NH} - \text{CH-CH}_{2} \text{Br} \quad \text{(119)} \quad \text{BrCH}_{2} - \text{HC} - \text{C} - \text{CH-CH}_{2} \text{Br} \quad \text{(119)} \quad \text{(119)} \quad \text{BrCH}_{2} - \text{HC} - \text{C} - \text{CH-CH}_{2} \text{Br} \quad \text{(119)} \quad \text{(119)} \quad \text{BrCH}_{2} - \text{HC} - \text{C} - \text{CH-CH}_{2} \text{Br} \quad \text{(119)} \quad \text{($$

20 Es werden ähnliche Ergebnisse erhalten.

#### Beispiel 7:

10

25

30

Man bereitet 4 Blindfärbeflotten, die einen pH-Wert von 4,5 aufweisen, der mit einem Essigsäure/Acetatpuffer eingestellt wird. Der Flotte 1 fügt man 0,6 g der farblosen, faserreaktiven Verbindung der Formel (110),
der Flotte 2 0,6 g der farblosen, faserreaktiven Verbindung der Formel (112), der Flotte 3 0,6 g eines Wollschutzmittels auf Formaldehydbasis zu. Die Flotte 4 enthält keine weiteren Zusätze. In jeder Flotte behandelt man
20 g Wollgewebe 30 Minuten bei 120°.

Die Faserschädigung wird mit Hilfe des Kugeldurchstossprüfers "Baer Typ 201 " geprüft (Tabelle 2):

Tabelle 2:

35	Verbindung	% Wollschädigung
	Flotte 1	2.0
40	Flotte 2	1.3
	Flotte 3	1.3
	Flotte 4	9.9

# Beispiel 8:

3 Muster von je 40 g eines intimen Fasergemisches, das aus 55 Teilen Polyester und 45 Teilen Wolle besteht, werden in einer Baumfärbeapparatur gefärbt. Man bereitet 3 Färbeflotten zu je 800 ml, die neben den Mustern folgende Zusätze enthalten:

Flotte 1: Ein marineblaues Farbstoffgemisch bestehend aus 22.4 mg des Farbstoffes der Formel

55

50

10 35,2 mg des Farbstoffes der Formel

15 (122) 
$$O_2N \longrightarrow N = N \longrightarrow N$$
  $C_2H_4OC_2H_4CN$   $R = ca. 60 \% H ca. 40 %  $C_2H_4OC_2H_4CN$$ 

9,2 mg des Farbstoffes der Formel

(123) 
$$\begin{array}{c} COOH \\ \\ HN-SO_2 \\ \\ N=N-CH-C-NH-C \\ \\ \\ CI \\ \end{array}$$

1:2 Kobalt-Komplex

6,8 mg des Farbstoffes der Formel

55

50

25 38.4 mg des Farbstoffes der Formel (125)

30 
$$O_2N$$
  $\longrightarrow$   $N=N$   $\longrightarrow$   $O_2N$   $\longrightarrow$   $N=N$   $\longrightarrow$   $O_3H$   $\longrightarrow$   $O_2N$   $\longrightarrow$   $O_3H$   $\longrightarrow$   $O_2N$   $\longrightarrow$   $O_3H$   $\bigcirc$   $O_3H$ 

1,6 g eines Wollschutzmittels auf Formaldehydbasis,

0,2 g eines Egalisiermittels entsprechend Beispiel 4 und

0,8 g Natriumacetat.

40

45

50

Den einzelnen Flotten gibt man so viel 80%ige Essigsäure zu, bis ein pH-Wert von 5,0 erreicht ist.

<u>Flotte 2:</u> Diese Flotte enthält gegenüber Flotte 1 zusätzlich 1,2 g der farblosen, faserreaktiven Verbindung der Formel (104).

<u>Flotte 3:</u> Diese Flotte enthält gegenüber Flotte 1 zusätzlich 1,2 g der farblosen, faserreaktiven Verbindung der Formel (112).

Die Temperatur der einzelnen Färbeflotten wird innerhalb von 40 Minuten von 40° auf 120° erhöht. Anschliessend wird 40 Minuten bei 120° gefarbt. Nach Abkühlen auf 70° wird gespült und die Färbung wie üblich fertiggestellt.

Anschliessend werden die Färbeergebnisse verglichen. Die Färbungen der Flotten 2 und 3 sind deutlich blaustichiger, da der reduktionsempfindliche Farbstoff der Formel (122) in Gegenwart der farblosen faserreaktiven Verbindugen weniger stark ausbleicht. Noch deutlicher wird der Unterschied, wenn der Wollanteil durch fünfminütiges Behandeln mit kochender 5 %iger Natronlauge herausgelöst wird. Der Polyesteranteil ist ohne Zusatz wesentlich schwächer angefärbt.

# 55 Beispiel 9:

3 Muster von je 20 g eines reinen Polyestergewebes und 20 g eines Wollgewebes (Flotten 1-3) werden gleichzeitig in einer Baumfärbeapparatur gefärbt. Die Flotte 4 enthält lediglich 20 g eines Polyestergewebes

(Muster 4). Die 4 Färbeflotten zu je 800 ml enthalten folgende Zusätze:

Flotte 1: 0,1 g des marineblauen Farbstoffes der Formel (122)

0,1 g des Egalisiermittels entsprechend Beispiel 4

0,8 g eines Wollschutzmittels auf Formaldehydbasis und

2 g/l Natriumacetat

Flotte 2: diese Flotte enthält gegenüber Flotte 1 zusätzlich die farblose, faserreaktive Verbindung der For-

mel (104).

Flotte 3: diese Flotte enthält gegenüber Flotte 1 zusätzlich die farblose, faserreaktive Verbindung der For-

mel (112).

10 Flotte 4: diese Flotte enthält die gleichen Zusätze wie Flotte 1 (Referenzflotte).

Den Flotten 1 bis 4 wird jeweils so viel 80 %ige Essigsäure zugefügt, bis ein pH-Wert von 5,5 erreicht ist. Die Temperatur der einzelnen Färbeflotten wird innerhalb von 40 Minuten von 40° auf 120° erhöht. Anschliessend wird 40 Minuten bei 120° gefärbt. Nach Abkühlen auf 70° wird gespült und die Färbung wie üblich fertiggestellt.

Die Polyesterfärbungen werden anschliessend farbmetrisch ausgewertet. Die Werte sind in der folgenden Tabelle dargestellt:

# Tabelle 3:

20

15

5

Behandlungsflotte	Farbstärke der Polyesterfärbung [%]
Flotte 1:	35
Flotte 2:	65
Flotte 3:	77
Flotte 4 (Referenz):	100

30

35

25

Die Ergebnisse zeigen, dass die Färbungen der Flotten 2 und 3, die die farblosen, faserreaktiven Verbindungen enthalten, deutlich farbstärker sind als ohne den Zusatz dieser Verbindungen (=Flotte 1). Auch hier verhindern diese Verbindungen eine starke Ausbleichung des reduktionsempfindlichen Farbstoffes der Formel (122).

#### Beispiel 10:

Man bereitet drei wässrige Färbeflotten von je 400 ml, die folgende Zusätze enthalten: Flotte 1: Ein braunes Farbstoffgemisch bestehend aus 0,0048 g des Farbstoffes der Formel

40

(126) 
$$\begin{array}{c|c} CH_3 \\ CH_3 \\ CH=N-N-OCH_3 \\ CH_3 \\ CH_3 \end{array}$$

50

45

0,008 g des Farbstoffes der Formel

0,00825 g des Farbstoffes der Formel

10

25

30

35

50

55

(128) 
$$CH_3O$$
  $SC-N=N$   $N-CH_2CH_2OH$   $SO_4^{2-}$ 

0,2 g der farblosen, faserreaktiven Verbindung der Formel (110)

0,2 g des Egalisiermittels entsprechend Beispiel 4

0,5 g wasserfreies Natriumsulfat und

40 ml Citratpuffer von pH 5,0.

Flotte 2: wie Flotte 1, jedoch ohne den Zusatz der Verbindung der Formel (110).

<u>Flotte 3:</u> wie Flotte 1, jedoch verwendet man anstelle der Verbindung der Formel (110) die farblose, faserreaktive Verbindung der Formel (104).

Zu den einzelnen Färbeflotten gibt man bei 40° 5 g eines ®Orlon 42 - Stapelgewebes und 5 g eines vorgenetzten Wollflanellstückes. Hierauf wird auf einem ®AHIBA-Färbeapparat innerhalb von 40 Minuten auf 99° erwärmt und anschliessend noch 90 Minuten bei dieser Temperatur weitergefärbt. Dann wird abgekühlt, gespült und wie üblich fertiggestellt.

Anschliessend werden die CIELAB- Farbdifferenzen der drei Färbungen auf Orlon 42 nach DIN 6174 (D65/10) bestimmt (Tabelle 4):

## Tabelle 4:

40		$dH_{ab}$	$dE^*_{ab}$
	Färbung Flotte 1	3,62	4,18
	Färbung Flotte 2	5,45	6,14
45	Färbung Flotte 3	3,01	3,48

dH\*: Anteil des Farbtons an der Gesamtfarbdifferenz

dE\*: Gesamtfarbdifferenz.

Die Graufärbungen der Flotten 1 und 3 sind deutlich blaustichiger als jene der Flotte 2, da die farblosen Verbindungen der Formeln (104) und (110) die Stabilität des Farbstoffes der Formel (128) gegenüber reduzierend wirkenden Hydrolyseprodukten der Wolle verbessern. Als Referenz dient eine Graufärbung, die auf reinem Polyacryl folgendermassen hergestellt wird: dem auf 70° erwärmten Färbebad, das die gleichen Farbstoffzusätze wie die Flotten 1, 2 und 3 sowie

0,05g eines kationischen Retarders auf Basis eines quarternierten Alkylammoniumsalzes,

0,25g wasserfreies Natriumsulfat

0,15g 40 %ige Essigsäure und

0,05g Natriumacetat

enthält, werden 5 g eines ®Orlon 42-Stapelgewebes zugesetzt. Das Flottenverhältnis beträgt 1:40 (200 ml) und der pH-Wert liegt bei 4,5. Dann wird innerhalb von 30 Minuten auf 99° erhitzt und anschliessend noch 90 Minuten bei dieser Temperatur weitergefärbt. Hierauf wird abgekühlt und wie üblich fertiggestellt.

Patentansprüche

1. Verfahren zum faser- und flächenegalen Färben von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern mit Reaktivfarbstoffen, dadurch gekennzeichnet dass man zum Färben dieser Materialien eine wässrige Flotte verwendet, welche mindestens eine farblose, faserreaktive Verbindung der Formel

(1)  $A^{\dagger}B-A)_n$ 

enthält, worin n 0 oder 1 ist, und wenn n gleich 1 ist, A einen Rest der Formel

15

10

5

$$(2) \qquad \qquad \bigvee_{\mathsf{SO}_{2}\mathsf{M}} \mathsf{NHR}_{1} \; ,$$

20

B eine Alkylen- oder Alkenylengruppe oder die direkte Bindung, oder wenn n gleich Null ist, A eine Verbindung der Formel

25

(3) 
$$R_2$$
 NHR<sub>1</sub>

30

oder der Formeln

35

$$(4) \qquad \begin{array}{c} R_3 \\ R_4 \end{array}$$

40

bedeutet, wobei in den Formeln (1) bis (4) R<sub>1</sub> einen Rest der Formel

50

55

45

-(CO)-(CH)
$$_n$$
-CH $_2$ -Hal  $_1$ 

oder der Formel

-(CO)-C=
$$\mathrm{CH}_2$$
 ,   
 
$$\mid$$
 R

5

10

worin Hal Halogen

R Wasserstoff oder Halogen,

n<sub>1</sub> 1 oder 0,

R<sub>2</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder -NH<sub>2</sub>,

R<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel -OX,

worin X Wasserstoff oder C<sub>1</sub> bis C<sub>4</sub>-Alkyl bedeutet,

R<sub>4</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel

15

20

bedeuten und

M Wasserstoff, Alkalimetall oder Ammonium bedeutet und die Verbindung der Formel (4) mindestens eine - SO<sub>3</sub>M - Gruppe aufweist und die Färbung unabhängig von der Farbtiefe bei einem pH-Wert von 4,0 bis

5,0 fertigstellt.

25

2. Verfahren gemäss Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass man als farblose faserreaktive Verbindung eine Verbindung der Formel

30

(6) 
$$MO_3S$$
 NHR<sub>6</sub>

35

verwendet, worin

R<sub>5</sub> Wasserstoff oder SO<sub>3</sub>M und

R<sub>6</sub> einen Rest der Formel

40

45

oder der Formel

50

bedeuten und

M die in Formel (3) angegebene Bedeutung hat.

55 **3.** Verfahren gemäss einem der Ansprüche 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass man als farblose, faserreaktive Verbindung eine Verbindung der Formel

$$_{5}$$
 (7)  $R_{5}$   $NHR_{6}$   $SO_{3}M$ 

verwendet, worin R<sub>3</sub>, R<sub>5</sub>, R<sub>6</sub> und M die in den Formeln (4) und (6) angegebenen Bedeutungen haben.

- Färbereihilfsmittel, welches mindestens eine farblose, faserreaktive Verbindung der Formel
   A (B-A)<sub>n</sub>
- worin n 0 oder 1 ist, und wenn n gleich 1 ist, A einen Rest der Formel

10

15

35

B eine Alkylen- oder Alkenylengruppe oder die direkte Bindung, oder wenn n gleich Null ist, A eine Verbindung der Formel

oder der Formel

bedeutet,
wobei in den Formeln (1) bis (4)
R<sub>1</sub> einen Rest der Formel

55 oder der Formel

5

10

15

worin Hal Halogen

R Wasserstoff oder Halogen,

n<sub>1</sub> 1 oder 0,

R<sub>2</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder -NH<sub>2</sub>,

 $R_3$  Wasserstoff,  $SO_3$  M oder einen Rest der Formel -OX,

worin X Wasserstoff oder  $C_1$  bis  $C_4\text{-Alkyl}$  bedeutet,

R<sub>4</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M oder einen Rest der Formel

20 bedeuten und

M Wasserstoff, Alkalimetall oder Ammonium bedeutet und die Verbindung der Formel (4) mindestens eine - SO<sub>3</sub>M - Gruppe afweist und einen Träger enthält.

- 5. Verwendung des Hilfsmittels gemäss Anspruch 4 zum Färben im Hochtemperaturbereich von Wolle und deren Mischungen mit anderen Fasern.
  - 6. Verwendung des Hilfsmittels gemäss Anspruch 4 für Fasermischungen von Wolle mit Synthesefasern zum Schutz von reduktionsempfindlichen Farbstoffen gegenüber Hydrolyseprodukten der Wolle.
- **7.** Verwendung des Hilfsmittels gemäss Anspruch 4 zur schmutzabweisenden Ausrüstung von Wollfasermaterial.
  - 8. Verbindung der Formel

35

worin R'1 einen Rest der Formel

45

40

50

oder einen Rest der Formel

-(CO)-CH=CH | | R'

bedeutet,

worin Hal Halogen R' Wasserstoff oder Halogen und M' Wasserstoff oder Alkylmetall und n'<sub>1</sub> 1 oder 0 bedeuten.

5

9. Verbindung der Formel

10 R'3 NHR'1 (SO<sub>3</sub>M') p

worin R' $_1$  die in Formel (1') angegebene Bedeutung hat, R' $_2$  Wasserstoff, SO $_3$ M' oder einen Rest der Formel O-X', worin X' Wasserstoff oder C $_1$  bis C $_4$ -Alkyl, p 1 oder 0 und R' $_3$  Wasserstoff, SO $_3$ M' oder einen Rest der Formel

25

20

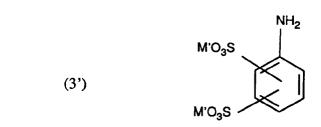
30 bedeutet,

worin M' die in Formel (2') angegebene Bedeutung hat, wobei, wenn X' Wasserstoff ist,  $R'_3$  SO $_3$ M' bedeutet und der NHR $_1$ -Rest in Formel (2') sich in der 2-Stellung befindet und p 1 bedeutet, und wenn  $R'_2$  SO $_3$ M' bedeutet,  $R'_3$  Wasserstoff und p 1 bedeutet.

35

10. Verfahren zur Herstellung der Verbindungen gemäss Anspruch 9 oder 10, dadurch gekennzeichnet, dass man eine Verbindung der Formel

40



50

45

oder der Formel

10

15

worin M' Wasserstoff oder Alkali,

R'2 Wasserstoff oder einen Rest der Formel O-X', worin

X' Wasserstoff oder C<sub>1</sub> bis C<sub>4</sub>-Alkyl,

p 0 oder 1 und

R'<sub>3</sub> Wasserstoff, SO<sub>3</sub>M' oder einen Rest der Formel

bedeuten,

wobei, wenn X' Wasserstoff ist,  $R'_3$   $SO_3M'$  bedeutet , der  $NH_2$ -Rest sich in 2-Stellung befindet und p 1 bedeutet,

und wenn  $R^\prime_2 \; SO_3M^\prime$  bedeutet,  $R^\prime_3 \; Wasserstoff \, und \, p \, 1$  bedeutet,

mit einer Verbindung der Formel

30

25

35

oder der Formel

40

$$H_2C = C - C \Big|_{C_1}^{O},$$

11. Das gemäss einem der Ansprüche 1 bis 3 oder 5 bis 7 gefärbte Fasermaterial.

45

worin Hal Chlor oder Brom und R' Wasserstoff, Chlor oder Brom und

n'<sub>1</sub> 0 oder 1 bedeuten, umsetzt.

50



# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 91 81 0659

	EINSCHLAGIC	SE DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokum der maßgebli	ents mit Angabe, soweit erforderlich, chen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5 )
х	DE-A-2 128 834 (CIBA)		1-11	D06P3/14
	* das ganze Dokument *			D06P1/62
		. <del>-</del>		D06P3/82
Х	US-A-4 218 217 (LEWIS !	1. REDO)	1-11	
	* das ganze Dokument *			
			1	
İ				
				RECHERCHIERTE
				SACHGEBIETE (Int. Cl.5)
				DO6P
į				
Der vo	rliegende Recherchenbericht wurd	le für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	<u>-</u>	Prüfer
	DEN HAAG	06 JANUAR 1992	J-F	DELZANT
	(ATEGORIE DER GENANNTEN I	OOKUMENTE T : der Erfindung 2	ugrunde liegende l	Theorien oder Grundsätze
X : yon	besonderer Bedeutung allein betrach	E: älteres Patentd	okument, das jedoc eldedatum veröffen	Theorien oder Grundsätze h erst am oder tlicht worden ist
Y : von	besonderer Bedeutung alteen betrach besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derselben Kate nologischer Hintergrund utschriftliche Offenbarung	mit einer D: in der Anmeldu gorie L: aus andern Grü	ing angeführtes Do	kument
A: tech	nologischer Hintergrund	Rouse L: aus angern Gru		*****************
O : nich	rtschriftliche Offenhamme	alaban Dakanstanati	ie, übereinstimmendes	

EPO FORM 1503 03.82 (P0403)